



SFOP Boletín CUATRIMESTRAL

INVIERNO 2024

¿Es la tilapia un “pez Franken”? ¿No es saludable?

Por: Nicholas Romano, Ph. D., profesor asociado/ especialista y coordinador complementario

Actualmente, la tilapia es el cuarto pescado más consumido en los Estados Unidos, seguido del atún, el salmón y el abadejo de Alaska en el primer, segundo y tercer lugar. Sin embargo, a diferencia de estos peces, alrededor de 2017, surgieron memes en las redes sociales de que la tilapia es artificial y muy poco saludable como comer tocino. Algunos incluso afirmaron que la tilapia está llena de toxinas cancerígenas y carece de nutrientes.

¿Es la tilapia un pez Franken?

No, la tilapia no es un pez Franken. Se trata de un pez de agua dulce que pertenece a un grupo de cíclidos que cuenta con cientos de especies diferentes. Las que se cultivan y venden mayormente son la tilapia del Nilo (*Oreochromis niloticus*), la tilapia azul (*O. aureus*) y la

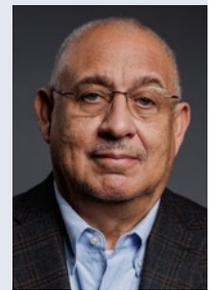
continuation en la pagina 2



Tilapia de la línea híbrido GIFT

Estimados pequeños agricultores, estancieros y veteranos,

La salud y el mantenimiento del suelo son factores fundamentales para obtener productos de buena calidad, forrajes y ganado sanos. Para satisfacer las necesidades de los agricultores y estancieros pequeños, desfavorecidos a nivel social, con recursos limitados, principiantes y veteranos, la VSU celebró varias asociaciones enfocadas en el clima y pensando en usted. Nos asociamos con Virginia Tech, la Universidad de Tennessee, la Universidad de West Virginia y Plant Switch. Esté atento y consulte nuestro itinerario de eventos en <https://www.ext.vsu.edu/sfop-events> para conocer los próximos talleres, donde podrá obtener más información sobre prácticas enfocadas en el clima que podría implementar en su actividad agrícola.



Si es productor de agricultura urbana, también le tenemos buenas noticias. Nos estamos asociando con Virginia Tech en un proyecto comunitario de agricultura urbana e innovadora de la FSA. Queremos comunicarnos con usted. Mire nuestro mapa territorial en la página 11 y encuentre al Asistente del programa (PA) estatal dedicado en su área. Comuníquese y programe una reunión para que visiten su actividad.

La VSU también es un proveedor autorizado para la capacitación de prestatarios de la FSA. Esta capacitación es uno de los requisitos previos a solicitar un préstamo de la FSA. Cuando finalice con éxito el curso en línea de Gestión financiera y producción de negocios, habrá cumplido con este requisito y recibirá un certificado para incluirlo en su paquete de solicitud.

Consulte la sección Consejos agrícolas y próximos talleres de este boletín. Puede encontrar más recursos en línea en <https://www.ext.vsu.edu/small-farm-outreach-program> o en nuestro Centro de recursos para pequeñas granjas en vsusmallfarms.com. Regístrese para recibir nuestras alertas de texto en <https://vsusmallfarms.com/sfop-text> o envíenos un correo electrónico a smallfarms@vsu.edu.

William Crutchfield, SFOP Director

“Pez Franken” *continua*

tilapia de Mozambique (*O. mossambicus*). Estos peces tropicales solo pueden crecer en temperaturas de agua superiores a 55 °F (13 °C).

La tilapia se originó en lagos de agua dulce de África. Debido a que se reproducen con facilidad, crecen rápido, sobreviven en condiciones adversas y tienen un sabor suave, rápidamente se convirtieron en uno de los peces más cultivados a nivel mundial. La creencia de que la tilapia se fabrica de alguna manera probablemente se



base en algunos programas de reproducción selectiva, como las variedades de “Tilapia cultivada genéticamente mejorada” (GIFT) de WorldFish en Malasia. Este programa generó varias variedades de tilapia de todo el mundo, y las que crecieron más rápido se utilizaron para producir más tilapia y así sucesivamente durante seis generaciones. Finalmente, la variedad de la GIFT creció más rápido (hasta un 85 % más rápido) que la variedad inicial. Otros beneficios incluyeron una mejor eficiencia alimentaria (entre un 15 % y un 33 % mejor) y una mayor resistencia a las enfermedades. Posteriormente, WorldFish introdujo la tilapia de GIFT en 16 países de los cinco continentes. Si bien los científicos criaron tilapia para un crecimiento más rápido, esto no es diferente al programa de cría de salmón en Noruega durante la década de 1970.

¿Es lo mismo comer tilapia que comer tocino?

No, pero no es un no rotundo. La creencia de que la tilapia es lo mismo que comer tocino surgió por el tipo de grasas que contiene la tilapia. Sin embargo, esto depende de la composición de ácidos grasos que consume la tilapia. En las granjas, las tilapias se alimentan con pellets especialmente formulados que a menudo contienen altas cantidades de productos a base de soja, como harina y aceite de soja. En el caso del aceite de soja, este es fácil de conseguir, económico y bien aceptado por los peces.

Sin embargo, tiene un alto contenido de ácidos grasos omega-6, por lo que la tilapia tiene un alto contenido de estos ácidos grasos omega-6. Entonces, ¿puede la tilapia tener más ácidos grasos omega-3 que benefician la salud? Sí, pero los aceites con alto contenido de estos ácidos grasos, como el aceite de linaza y los aceites de origen marino, son más costosos. Debido a que el pescado se compra en función de su peso y no de su composición de ácidos grasos, hay pocos incentivos para que los fabricantes de alimentos o los agricultores utilicen piensos más costosos. En última instancia, el salmón, las sardinas y otros pescados marinos son mejores fuentes de ácidos grasos omega-3 que la tilapia.

Aunque los aceites dietéticos influyen en gran medida en los tipos de aceites del pescado, otra consideración es la cantidad de grasa que contiene la tilapia. Se sabe que la tilapia contiene proteína magra. En promedio, un filete de tilapia tiene una proporción de proteína a grasa de 10 a 1, en comparación con el tocino, con una proporción de proteína a grasa de 1 a 1. Si intenta evitar el exceso de grasa en su alimentación, la tilapia es una opción mucho mejor, aunque estas proporciones también cambiarán dependiendo de cómo cocine el pescado.

¿Es seguro comer tilapia?

La afirmación más común es que la tilapia contiene dioxinas, contaminantes cancerígenos que se originan en la incineración de subproductos industriales. Sin embargo, no hay pruebas de esta afirmación.

Desafortunadamente, las dioxinas pueden acumularse en la grasa de los animales si consumen alimentos contaminados, como pastos. La rápida tasa de crecimiento de la tilapia y su bajo contenido de lípidos limitan la acumulación de dioxinas en comparación con los animales más longevos o los peces carnívoros. La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) de los EE. UU. enumera la tilapia como uno de los mejores pescados para el consumo de madres embarazadas y lactantes, ya que la tilapia no contiene niveles peligrosos de mercurio ni otros contaminantes.

La tilapia se cultiva en todo el mundo y cada país tiene regulaciones diferentes para el uso de productos químicos. Además, cada explotación dentro de cada país puede tener sus propias prácticas. Aunque los Estados Unidos impone algunas de las normas más estrictas sobre los productos químicos en la acuicultura, la mayoría de las tilapias se importan de Asia y América Latina. Por lo tanto, debe elegir la tilapia certificada por Aquaculture Stewardship Council, BAP o Naturland, o cultivarla usted mismo. Obtenga más información sobre la acuicultura de los asociados y especialistas de Virginia Cooperative Extension de la Universidad Estatal de Virginia, o comuníquese conmigo por correo al nromano@vsu.edu.

Consejos sobre agricultura invernal de nuestros asistentes del programa de SFOP

Ganado, pescado y aves

- Garantice que el ganado tenga acceso al agua potable y refugio del clima invernal.
- Compruebe si hay indicios de enfermedad y proporcione las vacunas o los tratamientos necesarios.
- Planifique calendarios de reproducción para ganado y aves de corral.
- Inspeccione y repare peceras o estanques de peces, si fuera necesario. En marzo, vuelva a revisar y mantener las peceras o los estanques de peces para que estén preparados para la siembra.
- En marzo, comienza la temporada de cría de aves y ganado.

Planificación, preparación y plantación

- En enero, revise y actualice su plan de negocios agrícola para el año y solicite semillas, fertilizantes y otros suministros para plantar. Rote los cultivos para evitar el agotamiento del suelo.
- En febrero, prepare el suelo para la siembra de primavera mediante pruebas y modificaciones según sea necesario. Inicie plántulas de interior para cultivos tempranos.
- En marzo, comience a plantar cultivos de estación fría que se adecúen a su clima.
- Poda árboles frutales y arbustos antes de que empiecen a crecer.

Agricultura general

- En enero, repare y mantenga el equipo agrícola y realice pruebas de suelo para determinar las necesidades de nutrientes.
- En febrero, limpie y organice las áreas de almacenamiento de la granja.
- Evalúe el desempeño del año pasado y realice las modificaciones adecuadas. Si necesita ayuda, comuníquese con su asistente del programa de SFOP local o con su extensionista.
- En marzo, controle los primeros indicios de plagas e implemente medidas de control.

Agricultura urbana

- En enero, planifique y cree un plano de jardines urbanos.
- Revise y repare los contenedores y lechos de jardín elevado.
- En febrero, inicie las plántulas de interior para los cultivos urbanos.
- Considere la posibilidad de convertir los desechos de la cocina en abono para enriquecer la tierra.
- En marzo, empiece a plantar cultivos dentro del área urbana que se adecúen a su clima.
- Instale o repare sistemas de riego para que haya un riego adecuado.

Salud y seguridad

- En enero, realice inspecciones de seguridad de los equipos y las estructuras agrícolas.
- Asegúrese de que los botiquines de primeros auxilios estén bien abastecidos y al alcance.
- En febrero, brinde capacitación sobre el manejo seguro de ganado, maquinaria y productos químicos.
- Desarrolle un plan de respuesta ante los casos de emergencia para su granja.



- En marzo, inspeccione y mantenga las medidas de prevención de incendios.
- Promueva la salud y el bienestar personal entre los trabajadores agrícolas.
- Publique información sobre las técnicas de reducción del estrés.
- **Publique los números de las líneas de ayuda para servicios gratuitos y confidenciales en caso de crisis de suicidio.**

Línea de ayuda de AgriStress:

833-897-2474. Llame o mande un mensaje las 24 horas del día, los siete días de la semana, los 365 días del año. Los especialistas en crisis de la Línea de ayuda de AgriStress tienen capacitación adicional para comprender la cultura, los valores, los factores que causan estrés y las experiencias vividas de los trabajadores agrícolas, forestales y pesqueros. Además, los especialistas en crisis tienen acceso a una base de datos seleccionada por cada estado sobre recursos agrícolas y de salud. La interpretación de llamadas telefónicas está disponible en 160 idiomas y los servicios de mensajes de texto están disponibles en inglés, español y vietnamita.

Línea de ayuda 988 para casos de suicidio y crisis: llame o mande un mensaje al **988** las 24 horas del día, los siete días de la semana. La línea de ayuda 988 es una red nacional de centros de crisis locales en los Estados Unidos que brinda apoyo emocional a las personas que experimentan crisis suicidas o angustia emocional las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Administración de empresas

- En enero, analice los registros financieros y el presupuesto para el próximo año.
- En febrero, obtenga los permisos y las licencias necesarios para su granja o proyecto de agricultura urbana.
- En marzo, evalúe el éxito de las estrategias de marketing y ajústelas según sea necesario.

Mosby Justice Garden alivia el desierto alimentario de Richmond

Richmond Food Justice Alliance empodera a personas y familias que habitan en áreas tradicionalmente desatendidas.

Por Briana Stevenson, coordinadora nacional de agricultura urbana de SFOP

La importancia de comer productos frescos está bien documentada. Sin embargo, para las personas que viven en desiertos alimentarios, el acceso a los alimentos saludables y asequibles es casi imposible. Esto representa

una injusticia que debe abordarse y Richmond Food Justice Alliance, una organización a cargo de residentes, aceptó el desafío en 2017.

El enfoque holístico de esta organización de BIPOC (personas negras, indígenas y de color) no solo muestra a los residentes cómo cultivar alimentos, sino que también les enseña sobre los sistemas alimentarios, las políticas alimentarias, la organización comunitaria y la promoción. Una vez capacitados, los miembros de la alianza

colaboran con organizaciones asociadas para lograr sus objetivos. También se asocian con el Distrito de Salud de la ciudad de Richmond para garantizar que los residentes incorporen factores de participación en las recomendaciones de las políticas alimentarias.

Después de varios años de ayudar a otras personas a cultivar sus áreas, la Alianza compró su propio terreno y desarrolló Mosby Justice Garden, que consiste en canteros elevados, cultivos en hileras, abono, un cobertizo y un espacio de reunión. Se creó dentro de un vecindario de vivienda pública en la esquina de las calles Redd y Coalter, la Alianza transformó varios lotes baldíos que estaban deteriorados en un espacio verde comunitario vibrante y bien utilizado que empodera a la comunidad vecina. La Alianza también lleva a cabo programas juveniles semanales, como actividades de jardinería, mantenimiento de áreas, construcción de infraestructura, ejercicio y mucho más. Además, los jóvenes participantes reciben un salario.

Uno de los muchos socios de la Alianza es Shalom Farms, que produce y vende productos orgánicos a través de un mercado móvil en zonas desérticas de alimentos en toda la ciudad, incluida Redd Street. El mercado móvil es de fácil acceso, asequible y acepta beneficios de SNAP y otras opciones de escala móvil.

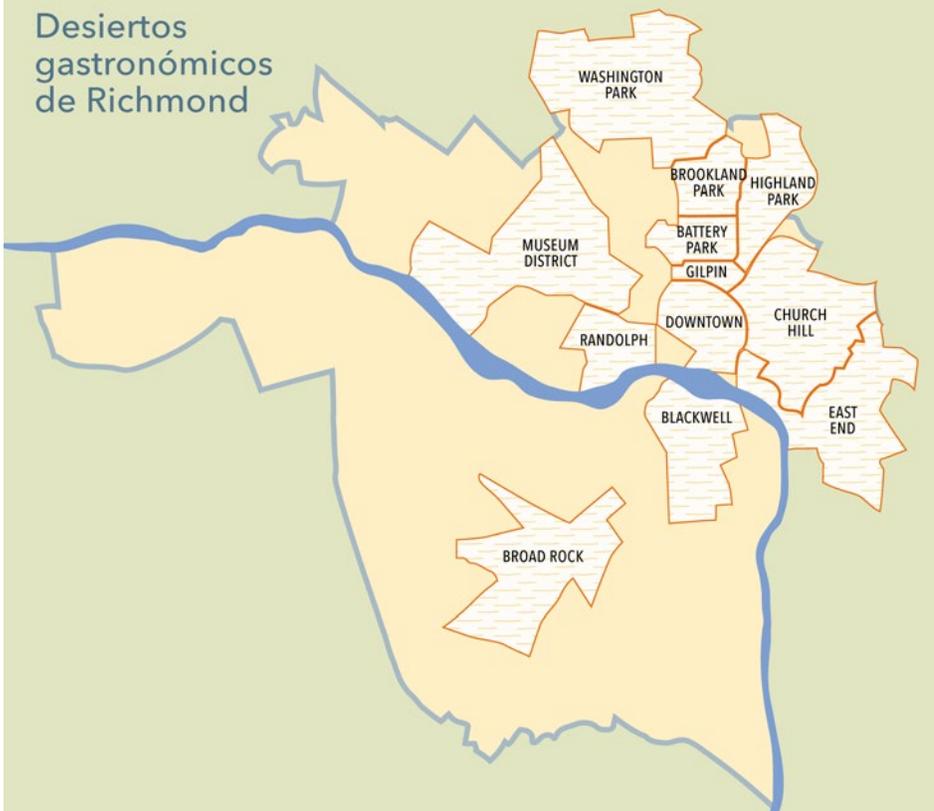
Durante la semana de regreso a clases, muchos residentes vinieron a Redd Street no solo para comprar productos frescos, sino también para recibir suministros de salud gratuitos que proporciona Aetna, cortarse el cabello y hacer yoga en este único espacio. Las actividades como esta promueven la justicia alimentaria, fomentan el bienestar y generan confianza y crean comunidad.

Para obtener más información sobre Richmond Food Justice Alliance, visite la página <https://www.richmondfoodjustice.org> o envíe un correo electrónico richmondfja@gmail.com.



La biblioteca gratuita de Mosby Justice Garden recibe innumerables donaciones de libros durante todo el año, lo que brinda a los jóvenes una fuente confiable de material interesante de lectura.

Desiertos gastronómicos de Richmond



La Iniciativa de agricultura urbana RVA es muy necesaria en todo Richmond. Según F.E.E.D., los datos del Distrito de Salud de Richmond y Cultura, estas son las áreas que más necesitan iniciativas de agricultura urbana para promover la seguridad alimentaria.



Agricultores y estancieros

**¿Ha sufrido discriminación en los préstamos agrícolas del USDA?
Podría cumplir con los requisitos para recibir asistencia financiera.**

Hay disponible \$2.2 mil millones en financiamiento para agricultores y ganaderos que sufrieron discriminación en los programas de préstamos agrícolas del USDA antes del 1 de enero de 2021.

Para obtener más información:

1-800-721-0970 o www.22007apply.gov

@22007apply



Se puede presentar una solicitud en forma gratuita. La asistencia técnica es gratuita y está disponible de manera presencial y por teléfono.

Escenas del lanzamiento nacional de agricultura urbana en Atlanta



De derecha a izquierda, de arriba a la izquierda: Kim Niewolny de Virginia Tech habla ante los asistentes de la conferencia reunidos; Bobby Wilson, habla en Metro Atlanta Urban Farm en College Park, Georgia; Kendall Rae Johnson de aGROWKulture es la agricultora certificada más joven de Georgia y se presenta en la conferencia; Danielle Freeman Jefferson y Michael Carter Jr. asisten a la recepción inaugural de Atlanta de Virginia.

Semillas de conocimiento:

El Día Nacional del Intercambio de Semillas preserva el patrimonio agrícola.

Por Amber R. Coles

Enero comienza un nuevo año y ofrece a los agricultores y jardineros urbanos la oportunidad perfecta para que se preparen para la primavera. En 2006, con el fin de aprovechar al máximo esta etapa de planificación ideal, Kathy Jentz, editora de la revista *Washington Gardener*, estableció el Día Nacional del Intercambio de Semillas el último sábado de enero para alentar a los productores a reunirse y realizar el máximo intercambio de semillas. Si

bien 2024 es su decimoctavo año, el intercambio de semillas y productos es una tradición que se remonta a siglos y se ha vuelto cada vez más importante.

Los eventos de intercambio suelen tener dos objetivos principales: informar al público sobre la jardinería orgánica y ayudar a mantener o mejorar la diversidad de cultivos, que es un factor clave para la biodiversidad. Además, con los crecientes efectos del cambio climático, los jardineros y agricultores pueden volver a descubrir variedades de plantas regionales, preservar semillas ancestrales o tradicionales durante los intercambios de semillas y garantizar en mayor medida la agricultura sostenible. Estos eventos también pueden contrarrestar los efectos del monocultivo: la práctica de cultivar el mismo cultivo en un momento específico cada año. El monocultivo puede provocar la propagación de plagas y enfermedades no deseadas en determinados cultivos.

A un nivel más personal, pedir prestadas, intercambiar, plantar y cosechar nuevas semillas es una experiencia gratificante. Plante una verdura nueva que amplíe su disfrute culinario, aprenda un nuevo método que le ayude a plantar y cosechar las semillas que ya tiene, y haga nuevas amistades que compartan la pasión de cultivar alimentos. Las posibilidades del Día Nacional del Intercambio de Semillas y mucho más son realmente infinitas.



Agéndenlo en su calendario y visite uno de los tantos eventos de intercambios de semillas en Virginia en 2024:

Asociación Master Gardeners del Área Central de Rappahannock
Sábado, 27 de enero de 2024
De 9:30 a. m. a 1:30 p. m.
Rowser Building, 1739 Richmond Hwy,
Stafford, VA
<https://www.mgacra.org/seed-swap-event.html>

Asociación MG del norte del valle de Shenandoah
Sábado, 27 de enero de 2024
De 10 a. m. a 2 p. m.
Arboreto estatal de Virginia, Granja experimental Blandly, 400 Blandly Farm Lane, Boyce, VA 22620
<https://nsvmg.org/events/seed-exchange/>

Louisa Extension Master Gardeners
Sábado, 17 de febrero de 2024
Done semillas ahora mismo en la Oficina de Extensión de Louisa ubicada en 200 East Main Street, Louisa, VA
<https://www.louisacvmg.org/events-calendar>

Chesapeake Master Gardeners
En curso: distribución de semillas en varios eventos locales.
<https://www.cmgv.org>

Asociación Master Gardener del norte del valle de Shenandoah
En curso: bibliotecas de préstamo de semillas en cinco bibliotecas de cinco condados.
<https://nsvmg.org/programs/seed-lending-library>

Las siguientes organizaciones también se ocupan de los eventos de intercambios de semillas:

Asociación de Master Gardeners del Área de Rockbridge (RAMGA)
Edificio Piovano, 350 Spotswood Drive, Lexington, VA
<https://www.ramga.org/seed-home>
Jardín Botánico Lewis Ginter y Master Gardeners de Henrico
<https://www.henricomg.org>

Obtenga más información sobre el programa Master Gardener de Virginia Extension en <https://ext.vt.edu/lawn-garden/master-gardener/Become-a-Master-Gardener.html>.

El plan de manejo de nutrientes optimiza los resultados

Regale a su granja una dieta de “superalimentos” que le permitirá ahorrar dinero.

Por Rebecca Jones, Departamento de Conservación y Recreación

El fertilizante es costoso. Cuando se aplica demasiado fertilizante o un tipo menos efectivo a los cultivos, los nutrientes que las plantas no absorben fluyen hacia los cursos de agua. Esto es malgastar el dinero.

Una forma fácil y eficaz de evitarlo es mediante un plan de gestión de nutrientes. Piense en ello como una dieta de superalimentos especialmente formulada que un agricultor puede alimentar a las plantas con una cuchara. ¿Cuál es el resultado? Reducción del uso y los costos de fertilizantes, mejora de la calidad de los cultivos y un rendimiento económico óptimo.

Los agricultores de Virginia pueden recibir apoyo en el plan del manejo de nutrientes si se comunican con los especialistas en manejo de nutrientes de las oficinas regionales del Departamento de Conservación y Recreación de Virginia en todo el Commonwealth. Estos especialistas realizan consultas en las granjas y redactan planes de manejo de nutrientes a pedido. Cada uno de estos planes desarrollados de manera profesional se adapta a las necesidades específicas

de una granja y cumple con las “4 C del manejo de nutrientes”:

Fuente correcta: seleccione el tipo de nutriente que mejor se adapta a las necesidades de los cultivos.

Tarifa correcta: proporcione la cantidad adecuada de nutrientes para que los cultivos sigan creciendo, sin causar desperdicio.

Tiempo correcto: proporcione nutrientes en el momento que los cultivos los necesiten.

Lugar correcto: mantenga los nutrientes en el lugar en el que los cultivos puedan utilizarlos.

con las pruebas de estiércol, la calibración del equipo de aplicación de nutrientes y la coordinación de las pruebas de nitrato del suelo en campos de cultivos agrícolas.

Al igual que su granja, el plan es una entidad viva: se puede actualizar a medida que cambian las necesidades de la granja.

El desarrollo y la implementación de un plan de manejo de nutrientes mejora la calidad del agua al disminuir la cantidad



Los planes de manejo de nutrientes son muy importantes en las granjas de cultivos mixtos porque en ellos se toman en cuenta la composición del suelo y las necesidades de las plantas en toda la superficie.



Los especialistas en manejo de nutrientes de DCR conferencian.

de nutrientes provenientes de fertilizantes o estiércol que ingresan a los arroyos locales. Los niveles excesivos de nitrógeno agotan el oxígeno en las aguas superficiales y así perjudican la vida acuática.

Las prácticas de manejo de nutrientes se pueden implementar en cualquier cultivo o pastizal, incluso en cualquier lugar donde se cultive maíz y granos pequeños. Estas prácticas ayudan a los productores a reducir las aplicaciones innecesarias de nutrientes sobre la base de expectativas de rendimiento realistas y la adaptación de fuentes de nutrientes a las necesidades de los cultivos.

Puede encontrar a su especialista local en manejo de nutrientes de DCR aquí: <https://www.dcr.virginia.gov/soil-and-water/document/nm-planners-map.pdf>.



Un especialista en manejo de nutrientes utiliza una sonda de suelo para recolectar muestras en toda la granja para desarrollar un plan adaptado a las necesidades específicas del suelo y los cultivos.

¿El ganado vacuno Dexter tiene un espacio en la mesa?

Por Neil Brown, Ph. D., profesor asistente, Facultad de Agricultura de VSU

“¡Tenemos que comerlos para salvarlos!” era el título de un artículo publicado hace más de diez años, en el que se sostenía que debemos comer cultivos y especies de ganado en peligro de extinción para salvarlos de la extinción. En la Universidad Estatal de Virginia, nos estamos esforzando para apoyar la conservación de especies de ganado a través de una colaboración de varios años con el Estado de Tennessee (TSU) y la Universidad de Tuskegee (TU). Esta investigación tiene como objetivo recopilar datos sobre el rendimiento del ganado Dexter, una raza que se muestra prometedora y se está recuperando en cantidad. Una gran pregunta para plantear: “¿cumple un rol la raza Dexter en nuestro sistema alimentario? De ser así, ¿ese papel incluye beneficios para los productores de ganado a pequeña escala y a tiempo parcial en Virginia y otros estados?”

El investigador principal del proyecto, Richard Browning, Ph. D., profesor de la Universidad Estatal de Tennessee y miembro de Livestock Conservancy, ha estado recopilando datos de rendimiento del ganado Dexter desde 2016 mientras supervisaba el único rebaño Dexter en una universidad. Si bien Browning no cree que el ganado Dexter supere a las razas de ganado vacuno más populares, cree que existen

importantes beneficios para los productores a pequeña escala. Sin embargo, ¡necesitamos datos! Es necesario responder a otra pregunta fundamental: ¿a los consumidores les gusta la carne Dexter?

Los novillos Dexter que llegaron a Randolph Farm en la primavera de 2023 se dirigen al sur, a la Universidad de Tuskegee, para ser criados junto con otros novillos criados en TSU del mismo lote de terneros. Para mantener el proyecto en marcha, un nuevo grupo de novillos Dexter llegará a Randolph Farm en la primavera. SFOP espera colaborar con especialistas en preparación de alimentos, investigación, pruebas de sabor y campos relacionados para presentar una comida al aire libre y pruebas de sabor este verano. (Esté atento a la información). Este evento creará conciencia sobre el ganado Dexter entre los productores y consumidores, y se recopilarán datos sobre lo interesante del ganado Dexter.

Algunos productores de Virginia ya están mostrando interés en esta raza, según un taller de Dexter 101 organizado por SFOP en el Centro Agrícola George Washington Carver en Rapidan, Virginia. Si bien hay mucho más que aprender, algunos asistentes estuvieron dispuestos a ver el ganado Dexter en sus propiedades.

Para obtener más información más sobre el programa Dexter de la Universidad Estatal de Tennessee, escuche este seminario web de Livestock Conservancy en <https://www.youtube.com/watch?v=AlfTfZkelac>.

Novillos Dexter, Dexter y Mashona, y Angus en Randolph Farm momentos antes de ser cargados en el remolque para regresar a la Universidad de Tuskegee.



Talleres de Trabajo del SFOP: febrero-marzo 2024*

| Fecha | Taller | Hora | Ubicación | Asistente de Programa | Limite |
|---------|---|---------------|--|------------------------------|--------|
| 1/5/24 | Reunión de productores de Virginia Central | 10 am-2 pm | Central Virginia Produce Auction 18440 Anderson Highway Dillwyn, VA | Forrest Hobbs | 50 |
| 1/9/24 | Oportunidades de designación por sequía | 10 am-noon | VCE Nelson County Office 8445 Thomas Nelson Highway, Lovingsston, VA | Forrest Hobbs | |
| 1/10/24 | Producción de hortalizas en túnel alto | 1-5 pm | Franklin, Virginia | Brent Noell & Grace Summers | |
| 1/10/24 | Redacción de subvenciones para pequeños agricultores | 6-8 pm | Virtual | Michael Carter, Sr. | 30 |
| 1/16/24 | Orientación para las pequeñas granjas | 9-11 am | Virtual | Ben Dukes | 40 |
| 1/17/24 | ¿Qué es la propiedad de los herederos 101? | 10 am-noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Clifford Somerville | |
| 1/17/24 | Agricultura de precisión en Virginia | 9 am-noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Tim Sexton & Tammy Holler | 30 |
| 1/18/24 | Visita guía a la fábrica de conservas en casa | 10:30 am-noon | Prince Edward Cannery 7916 Abilene Rd., Farmville, VA | Wanda Johnson | 25 |
| 1/18/24 | Conceptos básicos de seguridad y mantenimiento de equipos agrícolas | 6-9 pm | Southwest VA Agricultural Research & Extension Center, 12326 VPI Farm Road, Glade Spring, VA | Mandy Fletcher | 50 |
| 1/30/24 | Cómo planificar y comprar un invernadero o un túnel alto | 1-3 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | James Gibson | |
| 1/31/24 | Comprensión de sus suelos mediante la Encuesta de suelos web | 10 am-noon | Lake Country Advanced Learning Center 118 E. Danville Street, South Hill, VA | Marilyn Estes & Tammy Holler | 10 |
| 2/6/24 | Cultivo de hongos | 9-11 am | Tidewater Mushroom Company LLC 4675 E. Princess Rd, Norfolk, VA | Ben Dukes | 10 |
| 2/8/24 | Selección y técnicas de cultivos de hibernación | 10 am-noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Grace Summers | |
| 2/8/24 | Sesión informativa del USDA | 1-3 pm | Virtual | James Gibson | |
| 2/8/24 | Gestión de bosques y vida silvestre | 6-8:30 pm | Catawba Community Center 4965 Catawba Creek Road, Catawba, VA | Brent Noell | |
| 2/9/24 | Cultivo de hongos | 9-11 am | Tidewater Mushroom Company LLC 4675 E. Princess Rd, Norfolk, VA | Ben Dukes | 10 |
| 2/12/24 | Cultivo de hongos | 9-11 am | Tidewater Mushroom Company LLC 4675 E. Princess Rd, Norfolk, VA | Ben Dukes | 10 |
| 2/12/24 | Conceptos básicos acerca del biocarbón | noon-2 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Derrick Gooden | 25 |
| 2/14/24 | Gestión ambiental de nutrientes | 9 am-noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Tim Sexton & Ben Dukes | 30 |
| 2/15/24 | Coma bien, viva bien | 10 am-noon | Estes Community Center 316 North Main Street, Chase City, VA | Wanda Johnson | 35 |
| 2/15/24 | Producción de zanahorias de cuatro estaciones | 10 am-noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Grace Summers | |
| 2/20/24 | Imágenes aéreas para agricultores | 9-11 am | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Tim Sexton | 30 |
| 2/20/24 | Orientación para las pequeñas granjas | 9-11 am | Virtual | Ben Dukes | 40 |

Para más información de como registrarse, visite www.ext.vsu.edu/calendar.

Talleres de Trabajo del SFOP: febrero-marzo 2024*

| Date | Workshop | Time | Location | Program Assistant | Limit |
|---------|---|----------------|--|------------------------------|-------|
| 2/20/24 | Presentación de impuestos agrícolas | 9 am–3 pm | Makers Market 100 W Danville Street, South Hill, VA | Marilyn Estes | |
| 2/21/24 | Mantenimiento de registros en su computadora o teléfono inteligente | 10 am–noon | Virtual | Michael Carter, Sr. | |
| 2/21/24 | Planificación integral de la granja | 9 am–1 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Derrick Cladd & Dennis Hatch | |
| 2/22/24 | Toma de decisiones en función de datos: Datos agrícolas que debe recopilar y cómo utilizarlos | 10 am–noon | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Grace Summers | |
| 2/22/24 | Presentación de impuestos agrícolas | 2–4 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | James Gibson | |
| 2/22/24 | Diversificación de las corrientes de ingresos en su granja | 6–8 pm | Virtual | Michael Carter, Sr. | |
| 2/22/24 | Pequeños rumiantes: Información para el destete | 6:30–8:30 pm | Southwest VA Agricultural Research & Extension Center 12326 VPI Farm Road, Glade Spring, VA | Mandy Fletcher | 75 |
| 2/27/24 | Consejos de producción y definición de agricultura urbana | 1–3 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | James Gibson | |
| 2/28/24 | Taller de jardín comunitario de Waynesboro | 1–4 pm | Waynesboro, Virginia | Forrest Hobbs | |
| 3/5/24 | Gestión de bosques y vida silvestre | 6–8:30 pm | Patrick, VA | Brent Noell | |
| 3/6/24 | Sesión informativa para el pequeño agricultor principiante | 10 am–noon | Carver Center, 9432 N. James Madison Highway, Rapidan, VA | Roland Terrell | |
| 3/6/24 | Poda de árboles frutales para principiantes | 10 am–noon | King George, Virginia | Michael Carter, Sr. | 25 |
| 3/7/24 | Planificación de negocios agrícolas: ¡De principio a fin con fuerza! | noon–1 pm | Virtual | Mandy Fletcher | |
| 3/9/24 | Cultivo de hierbas para principiantes | 10 am–noon | Carver Center, 9432 N. James Madison Highway, Rapidan, VA | Roland Terrell | |
| 3/9/24 | Comprensión de la función de las piezas pequeñas del motor | 10 am–noon | VSU Agriculture Engineering Building, 101 Myster Macklin Street, Ettrick, VA | Roland Terrell | |
| 3/11/24 | Creación de humus de lombriz | noon–2 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Derrick Gooden | 25 |
| 3/13/24 | Especies de plantas nativas como cultivo de alto valor | 9–11 am | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Tim Sexton | 30 |
| 3/13/24 | Baño de bosque | 1–3:30 pm | VCE Greenville Office, 105 Oak Street, Emporia, VA | Marilyn Estes | 20 |
| 3/16/24 | Apicultura básica | 1–5 pm | Salem, Virginia | Brent Noell | 10 |
| 3/19/24 | Orientación para las pequeñas granjas | 9–11 am | Virtual | Ben Dukes | 40 |
| 3/21/24 | Salud del suelo y gestión de nutrientes para la producción de primavera | 9 am–1:30 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Derrick Cladd & Tammy Holler | |
| 3/27/23 | Gestión de riesgos para la avicultura y la cunicultura | 10 am–noon | Lake Country Advanced Learning Center, 118 E. Danville Street, South Hill, VA | Tammy Holler & Marilyn Estes | |
| 3/27/24 | Taller de acedera jamaicana | 10 am–12:30 pm | VSU Randolph Farm Pavilion 4415 River Road, Petersburg, VA | Forrest Hobbs | |
| 3/30/24 | Mantenimiento y reparación de túneles altos | 10 am–noon | Carver Center, 9432 N. James Madison Highway, Rapidan, VA | Roland Terrell | |

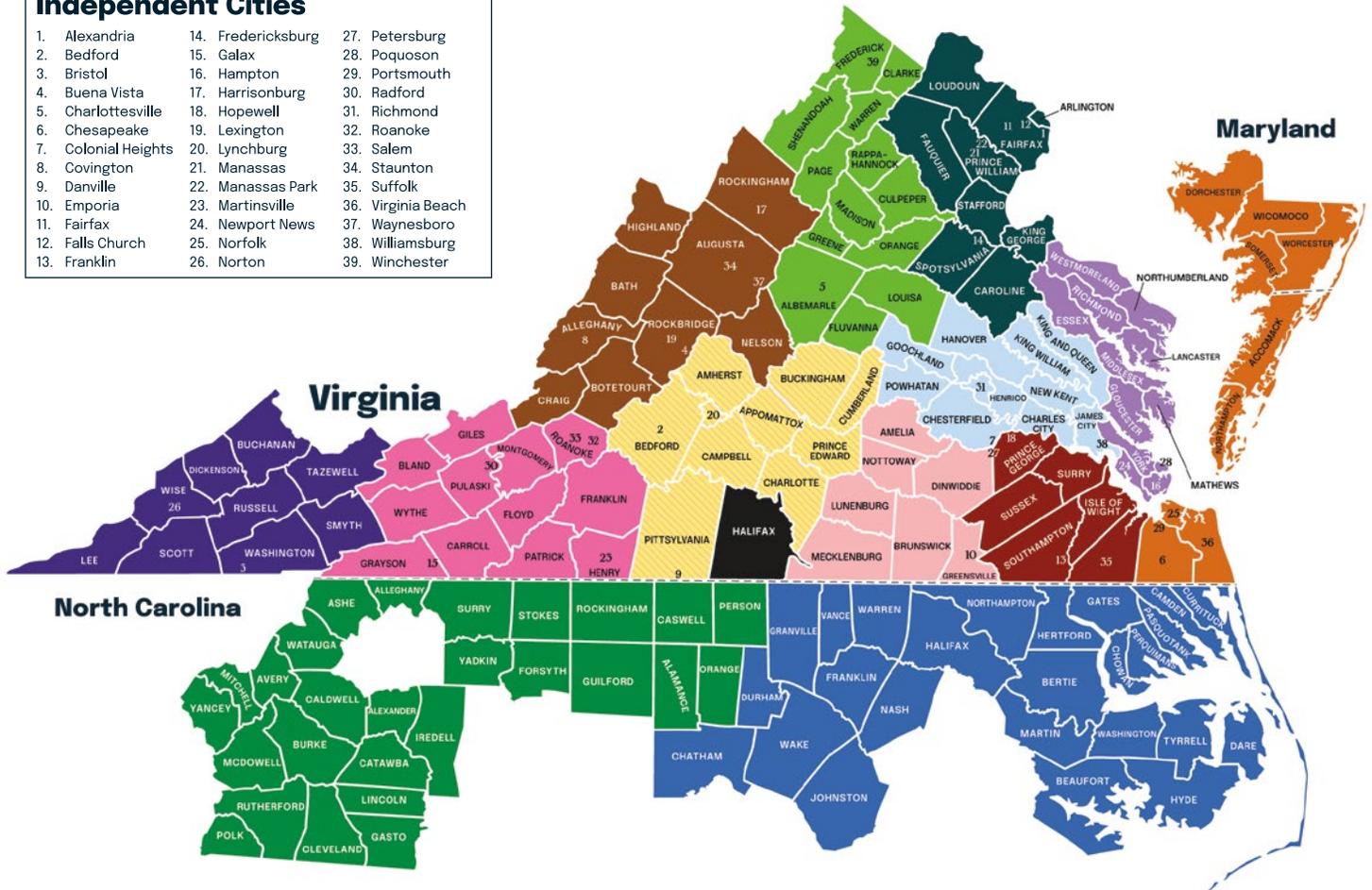
Para más información de como registrarse, visite www.ext.vsu.edu/calendar.

Contacte a Nuestros Asistentes de Programa



Independent Cities

- | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| 1. Alexandria | 14. Fredericksburg | 27. Petersburg |
| 2. Bedford | 15. Galax | 28. Poquoson |
| 3. Bristol | 16. Hampton | 29. Portsmouth |
| 4. Buena Vista | 17. Harrisonburg | 30. Radford |
| 5. Charlottesville | 18. Hopewell | 31. Richmond |
| 6. Chesapeake | 19. Lexington | 32. Roanoke |
| 7. Colonial Heights | 20. Lynchburg | 33. Salem |
| 8. Covington | 21. Manassas | 34. Staunton |
| 9. Danville | 22. Manassas Park | 35. Suffolk |
| 10. Emporia | 23. Martinsville | 36. Virginia Beach |
| 11. Fairfax | 24. Newport News | 37. Waynesboro |
| 12. Falls Church | 25. Norfolk | 38. Williamsburg |
| 13. Franklin | 26. Norton | 39. Winchester |



Asistentes de Programas Regionales*

| | | | | | |
|---|--------------|--|---|--------------|--|
|  Michael Carter Sr | 804-481-1163 | mcarter@vsu.edu |  James Gibson | 804-720-6826 | jegibson@vsu.edu |
|  Ben Dukes | 804-731-7916 | bdukes@vsu.edu |  Dennis Hatch | 804-689-0410 | dhatch@vsu.edu |
|  Leonard Elam | 804-894-3095 | lelam@vsu.edu |  Forrest Hobbs | 804-892-5910 | fhobbs@vsu.edu |
|  Marilyn Estes | 804-481-0485 | mestes@vsu.edu |  Brent Noell | 804-892-0140 | bnoell@vsu.edu |
|  Mandy Fletcher | 804-892-0108 | afletcher@vsu.edu |  Cliff Somerville | 804-892-4581 | csomerville@vsu.edu |
|  Derrick Gooden | 804-586-5352 | dgooden@vsu.edu |  Roland Terrell | 804-892-4612 | rterrell@vsu.edu |

Asistentes de Programas Estatales

Frederick Custis | 804-894-0218 | fcustis@vsu.edu
 Coordinador de Gerencia Agrícola

 **Derrick Cladd** | 804-892-4489 | dcladd@vsu.edu
 Granjero Pricipiante

James Edwards | 804-720-2588 | jtedwards@vsu.edu
 Veterano Militar, AgrAbility

Barry Harris | 804-720-6367 | bdharris@vsu.edu
 Practicas de Conservación

Tammy Holler | 804-229-2730 | tholler@vsu.edu
 Manejo de Nutientes

Wanda Johnson | 804-894-4858 | wjohnson@vsu.edu
 Jardines Comunitarios, Servicios Alimentarios

 **Grace Summers** | 804-712-0093 | gsummers@vsu.edu
 NRCS, SFOP Tunel de Alta Tecnologia

SFOP Horas de oficina: De lunes-jueves, 8 am-5 pm, viernes, de 8 am-medio día. El 95% del SFOP anda en el campo.*Si tiene alguna duda sobre cuál es su región, por favor llame al (804) 524-3292 para cualquier aclaración.



P.O. Box 9081
Virginia State University, VA 23806

NONPROFIT ORG
U.S. POSTAGE
PAID
PETERSBURG, VA
PERMIT NO. 46



Donde los Pequeños granjeros o granjeros y rancheros principiantes y veteranos tienen acceso a recursos completos que les faciliten la rentabilidad y sostenibilidad en sus agro negocios.

vsusmallfarms.com

Recursos Educativos & de Capacitación · Modelos Diversos de Producción y Operaciones Agrícolas
Noticias & Eventos Relacionados al Agro · Contactos de Agencias Federales, Estatales & Locales
Programas de Alquiler de Equipo Agrícola · Asesoría de Expertos vía Telefónica o en línea
...Y Mucho Mas

El Centro de Recursos para el Pequeño Granjero es desarrollado y patrocinado por el Program de Alcance para el Pequeño Granjero de Virginia State University



Horas de Oficina del SFOP: lunes-jueves, 8 am-5 pm, viernes, 8 am-medio día. El 95% del SFOP anda afuera en el campo.

Si usted es una persona con una discapacidad y desea algún dispositivo de asistencia, servicios u otras adaptaciones para participar en estas actividades, comuníquese con la Oficina del Programa para Pequeños Agricultores al (804) 524-3292 / TDD (800) 828-1120 durante el horario de 8:00 am y 5:00 pm para discutir sus necesidades adaptaciones cinco días antes del evento.

Virginia Cooperative Extension es una asociación de Virginia Tech, de Virginia State University, el Departamento de Agricultura de EE. UU. y los gobiernos locales. Sus programas y empleos están disponibles para todos, independientemente de su edad, color, discapacidad, género, identidad de género, expresión de género, nacionalidad, afiliación política, raza, religión, orientación sexual, información genética, estado militar o cualquier otra condición protegida por ley.

